

Guide d'utilisation 5510

CASIO®

À propos de ce manuel



- Les lettres sur l'illustration indiquent les boutons utilisés pour les différentes opérations.
- Selon le modèle de votre montre, le texte apparaît sur l'afficheur soit en caractères sombres sur fond clair soit en caractères clairs sur fond sombre. Tous les exemples d'affichage dans ce manuel utilisent des caractères sombres sur fond clair.
- Notez que les illustrations du produit dans ce manuel servent à titre de référence seulement et que le produit proprement dit peut être un peu différent des illustrations.

F-1

• Chaque section de ce manuel vous donne les informations nécessaires pour réaliser les opérations dans chaque mode. Plus de détails et des informations techniques sont donnés dans la section « Référence ».

Sommaire

Guide général	F-6
Indication de l'heure	F-8
<i>Pour régler l'heure et la date numériques</i>	F-9
<i>Pour commuter le format d'indication de l'heure sur 12 heures ou 24 heures</i>	F-11
<i>Pour régler le mode Indication de l'heure numérique sur l'heure d'été (DST) ou l'heure d'hiver</i>	F-12
<i>Pour ajuster l'heure analogique</i>	F-13
Chronomètre	F-15
<i>Pour mesurer le temps écoulé</i>	F-18
<i>Pour mesurer le temps écoulé avec des temps de tour</i>	F-19
<i>Pour mesurer le temps écoulé avec des temps intermédiaires</i>	F-21

F-2

F-3

Mode Rappel	F-26
<i>Pour rappeler les fiches de temps du chronomètre</i>	F-27
<i>Pour supprimer un journal</i>	F-29
Minuterie à compte à rebours	F-30
<i>Pour utiliser la minuterie à compte à rebours</i>	F-31
<i>Pour effectuer le réglage du temps initial du compte à rebours et de la répétition automatique</i>	F-32
Alarmes	F-34
<i>Pour régler une heure d'alarme</i>	F-36
<i>Pour tester l'alarme</i>	F-38
<i>Pour sélectionner le fonctionnement de l'alarme 1</i>	F-39
<i>Pour activer et désactiver les alarmes 2 et 3</i>	F-40
<i>Pour activer ou désactiver le signal horaire</i>	F-41
Seconde heure	F-42
<i>Pour régler la Seconde heure</i>	F-42

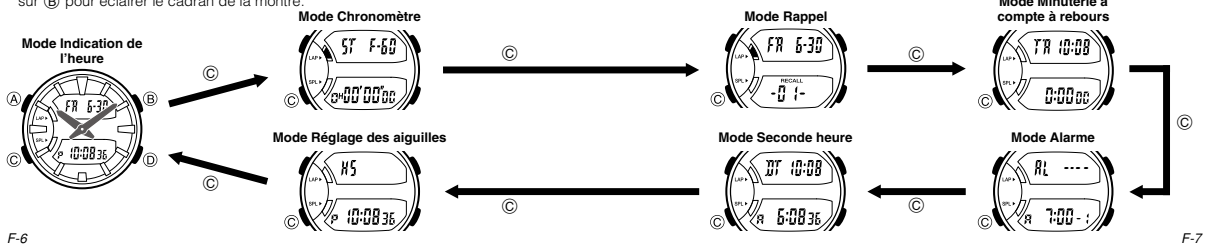
F-4

F-5

Éclairage	F-44
<i>Pour éclairer l'afficheur manuellement</i>	F-45
<i>Pour spécifier la durée d'éclairage</i>	F-45
<i>Pour mettre le commutateur d'éclairage automatique en ou hors service</i>	F-47
Références	F-49
<i>Pour mettre le bip des boutons en ou hors service</i>	F-50
Fiche technique	F-55

Guide général

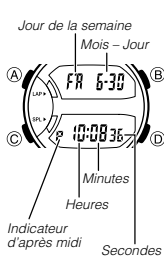
- Appuyez sur **(C)** pour changer de mode.
- Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez sur **(B)** pour éclairer le cadran de la montre.



F-6

F-7

Indication de l'heure



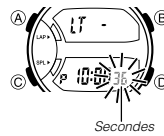
F-8

Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date actuelles. Cette montre a une indication de l'heure numérique et analogique séparée. Les procédures de réglage de l'heure numérique (page F-9) et de l'heure analogique (page F-13) sont différentes.

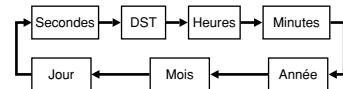
Réglage de l'heure et de la date numériques

Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'affichage numérique de l'heure et la date actuelles. Lors du réglage de l'heure numérique, vous pouvez aussi configurer les réglages de l'heure d'été (DST).

Pour régler l'heure et la date numériques



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur **(C)** pour faire avancer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner d'autres réglages.



F-9

3. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez **(D)** et **(B)** pour le changer de la façon suivante.

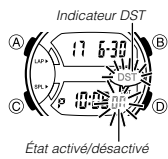
Écran :	Pour faire ceci :	Il faut :
	Remettre les secondes à 00	Appuyer sur (D) .
	Sélectionner l'heure d'été (07) ou l'heure d'hiver (0F)	Appuyer sur (D) .
	Changer les heures ou les minutes	Utiliser (D) (+) et (B) (-).
	Changer l'année, le mois ou le jour	Utiliser (D) (+) et (B) (-).

F-10

Réglage d'heure d'hiver ou d'heure d'été (DST)

L'heure d'été avance le réglage de l'heure d'une heure par rapport à l'heure d'hiver. Souvenez-vous que tous les pays ou toutes les régions n'utilisent pas l'heure d'été.

Pour régler le mode Indication de l'heure numérique sur l'heure d'été (DST) ou l'heure d'hiver



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez une fois sur **(C)** et l'écran de réglage DST apparaît.
3. Appuyez sur **(D)** pour basculer sur l'heure d'été (07 affiché) ou l'heure d'hiver (0F affiché).
4. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.
 - L'indicateur **DST** apparaît sur les écrans de mode Indication de l'heure, Alarme et Réglage des aiguilles pour indiquer que l'heure d'été est activée.

F-12

4. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

- Le jour de la semaine est affiché automatiquement en fonction du réglage de la date (année, mois et jours).
- Reportez-vous à « Réglage d'heure d'hiver ou d'heure d'été (DST) » ci-dessous pour les réglages DST.

Pour commuter le format d'indication de l'heure sur 12 heures ou 24 heures

En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(D)** pour commuter le format d'indication de l'heure sur 12 heures ou 24 heures.

- Avec le format 12 heures, l'indicateur **P** (PM) apparaît à la gauche du chiffre des heures quand l'heure est comprise entre midi et 11:59 du soir, et l'indicateur **A** (AM) apparaît à la gauche du chiffre des heures quand l'heure est comprise entre minuit et 11:59 du matin.
- Avec le format 24 heures, l'heure est affichée dans la plage de 0:00 à 23:59, sans l'indicateur.
- Le format d'indication de l'heure 12 heures/24 heures que vous sélectionnez en mode Indication de l'heure est appliqué à tous les autres modes.
- Les indicateurs **A** et **P** ne sont pas affichés avec le mode Indication de l'heure en mode Minuterie à compte à rebours et sur les écrans du mode Seconde heure.

F-11

Réglage de l'heure analogique

Réalisez la procédure ci-dessous quand l'heure indiquée par les aiguilles analogiques ne correspond pas à l'heure de l'affichage numérique.

Pour ajuster l'heure analogique



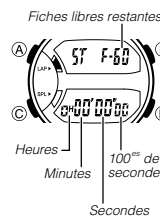
1. En mode Indication de l'heure, appuyez six fois sur **(C)** pour accéder au mode Réglage des aiguilles (page F-6).
2. Appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que l'heure numérique actuelle se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
3. Appuyez sur **(D)** pour ajuster le réglage analogique.
 - Appuyez une fois sur **(D)** pour avancer les aiguilles de 20 secondes.
 - Maintenez enfoncé **(D)** pour avancer les aiguilles à grande vitesse.

F-13

- Pour verrouiller le mouvement rapide des aiguilles, maintenez enfoncé **(D)** pour le démarrer puis sur **(B)** pour le verrouiller. Les aiguilles continuent d'avancer pendant un cycle de 12 heures ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur n'importe quel bouton.
 - Le mouvement rapide des aiguilles s'arrête automatiquement après que l'heure avance de 12 heures ou si une alarme (alarme quotidienne, signal horaire ou bip de compte à rebours) commence à retentir.
4. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.
- L'aiguille des minutes est ajustée légèrement pour s'ajuster sur les secondes quand vous quittez l'écran de réglage.
 - Pour revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur **(C)**.

F-14

Chronomètre



Le chronomètre vous permet de mesurer le temps écoulé, les temps de tour et, des temps intermédiaires. Les temps de tour et les temps intermédiaires peuvent être sauvegardés dans la mémoire.

- La plage d'affichage du chronomètre est de 99 heures, 59 minutes et 59 secondes.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Chronomètre, auquel vous accédez en appuyant sur **(C)** (page F-6).

Remarque

- Le « temps de tour » est le temps passé à couvrir un segment donné d'une course, tel que le tour d'une piste. Le « temps intermédiaire » est le temps passé pour parcourir la section entre le début de la course et n'importe quel point de la course.

F-15

- Le chronomètre continue de fonctionner, repartant de zéro après avoir atteint sa limite, jusqu'à ce que vous l'arrêtez.
- Le chronomètre continue de fonctionner même si vous quittez le mode Chronomètre.
- Pour savoir comment les temps du chronomètre sont enregistrés dans la mémoire, reportez-vous à « Gestion de la mémoire » (page F-24).

Affichage des affichages numériques du chronomètre

Les informations qui apparaissent sur les afficheurs numériques supérieur et inférieur dépendent de si vous mesurez les temps de tour ou les temps intermédiaires.

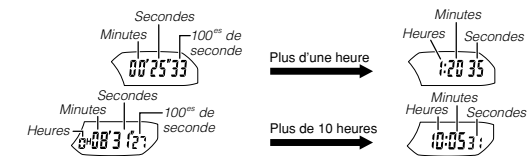
Mesure du temps de tour

Afficheur supérieur : Temps de tour
Afficheur inférieur : Temps écoulé

Mesure du temps intermédiaire

Afficheur supérieur : Temps de tour
Afficheur inférieur : Temps écoulé (le temps intermédiaire enregistré dans la mémoire apparaît ici pendant huit secondes.)

F-16



Pour mesurer le temps écoulé

Remarque

• Vous pouvez réaliser les étapes suivantes à partir de l'écran du temps de tour ou de l'écran du temps intermédiaire.

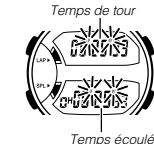
1. Appuyez sur **(D)** pour démarrer le chronomètre.
2. Appuyez de nouveau sur **(D)** pour arrêter le chronomètre.
 - Vous pouvez reprendre le chronométrage en appuyant sur **(D)**.
3. Appuyez sur **(A)** pour réinitialiser le chronomètre à zéro.

F-18

Pour mesurer le temps écoulé avec des temps de tour



1. Quand l'afficheur du chronomètre indique que des zéros, appuyez sur **(A)** pour afficher l'écran du temps de tour (indiqué par **LAP**).
2. Appuyez sur **(D)** pour démarrer la mesure du temps écoulé.
 - A ce moment, les afficheurs supérieur et inférieur montrent des temps identiques.
3. Appuyez sur **(A)** pour enregistrer le temps du premier tour.
 - Cela gèle le temps de tour actuel sur la partie supérieure de l'afficheur numérique pendant environ huit secondes, pendant que le chronométrage du temps écoulé total et du prochain temps de tour continu en interne. Le numéro de tour du temps affiché apparaît sur l'afficheur numérique inférieur.



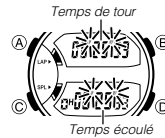
F-19



- Après huit secondes, le chronométrage du temps écoulé en cours réapparaît sur l'afficheur numérique inférieur.
- Répétez l'étape 3 pour enregistrer d'autres temps de tour.
 - Appuyez sur **(D)** pour arrêter le chronomètre.
 - Appuyez sur **(A)** pour réinitialiser le chronomètre à zéro.
 - Les numéros de tour sont incrémentés automatiquement à partir de **1** chaque fois que vous appuyez sur **(A)** à l'étape 3 de la procédure ci-dessus. Le numéro de tour maximum est **99**. Enregistrer un tour après ça ramène le nombre de tours à **00**.

F-20

Pour mesurer le temps écoulé avec des temps intermédiaires

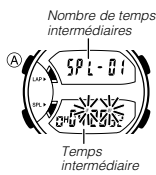


- Quand l'afficheur du chronomètre indique que des zéros, appuyez sur **(A)** pour afficher l'écran de temps intermédiaire (indiqué par **SPL**).
- Appuyez sur **(D)** pour démarrer la mesure du temps écoulé.
 - À ce moment, les afficheurs supérieur et inférieur montrent des temps identiques.

F-21

Enregistrement du temps intermédiaire

(Affiché pendant huit secondes après avoir appuyé sur **(A)**.)



- Appuyez sur **(A)** pour enregistrer le temps du premier temps intermédiaire.
 - Le temps intermédiaire actuel apparaît sur l'afficheur inférieur pendant environ huit secondes tandis que le chronométrage du temps écoulé, du temps de tour et du temps intermédiaire suivant de la montre continue en interne. Le numéro de temps intermédiaire affiché apparaît sur l'afficheur supérieur.
 - Après huit secondes, le chronométrage du temps de tour en cours apparaît sur l'afficheur supérieur et le chronométrage du temps écoulé en cours apparaît sur l'afficheur inférieur.
- Répétez l'étape 3 pour enregistrer d'autres temps intermédiaires.
- Appuyez sur **(D)** pour arrêter le chronomètre.

F-22

- Appuyez sur **(A)** pour réinitialiser le chronomètre à zéro.
 - Les numéros de temps intermédiaire sont incrémentés automatiquement à partir de **1** chaque fois que vous appuyez sur **(A)** à l'étape 3 de la procédure ci-dessus. Le numéro de temps intermédiaire maximum est **99**. Enregistrer un temps intermédiaire après ça ramène le numéro de temps intermédiaire à **00**.

F-23

Gestion de la mémoire

Un nouveau journal est créé chaque fois que vous appuyez sur **(D)** en mode Chronomètre pour démarrer un nouveau chronométrage du temps écoulé. Un journal contient un écran avec le titre du journal et les fiches de tous les temps de tour et les temps intermédiaires que vous avez enregistrés pendant le chronométrage actuel du temps écoulé.

- La capacité de la mémoire de la montre est de 60 fiches.
- Si vous ajoutez des fiches dans le seul journal en mémoire et que la mémoire devient pleine, ajouter une nouvelle fiche entraîne la suppression automatique de la fiche la plus ancienne afin de faire de la place pour la nouvelle fiche.
- Si vous ajoutez des fiches dans un journal quand il y a plusieurs journaux en mémoire et que la mémoire de la montre devient pleine, ajouter une nouvelle fiche entraîne la suppression automatique du journal le plus vieux et de toutes ses fiches afin de faire de la place pour les nouvelles fiches.

F-24

Stockage des données du chronomètre

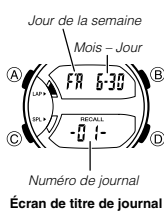
Le tableau suivant montre comment les données du chronomètre sont stockées quand vous utilisez le bouton du chronomètre.

Utilisation du bouton du chronomètre	Description du stockage des données
Quand tout est à zéro, appuyez sur (D) pour démarrer.	Un nouveau journal est créé. La date où vous avez appuyé sur le bouton et le nouveau numéro de journal sont mémorisés.
Appuyez sur (A) pour afficher le temps de tour/intermédiaire.	Crée une nouvelle fiche chaque fois que vous appuyez sur le bouton. Mémorise le temps de tour, le temps intermédiaire et le temps total écoulé chaque fois que vous appuyez sur le bouton.
Appuyez sur (D) pour arrêter le chronométrage du temps écoulé, puis appuyez sur (A) pour réinitialiser.	Réinitialise le temps écoulé à zéro sans enregistrer les données.

- Reportez-vous à « Mode Rappel » (page F-26) pour savoir comment rappeler les fiches de temps de la mémoire.

F-25

Mode Rappel



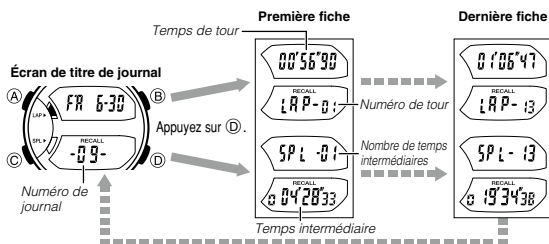
- Utilisez le mode Rappel pour rappeler et supprimer des journaux et des fiches enregistrés dans le mode Chronomètre. Vous pouvez utiliser le mode Rappel pour afficher les fiches de temps de tour et intermédiaire.
- Quand vous accédez au mode Rappel, le journal le plus récent enregistré en mode Chronomètre apparaît en premier. S'il n'y a pas de journal en mémoire, --- apparaît sur l'afficheur.
 - Vous pouvez utiliser le mode Rappel pour vérifier les données en mémoire même pendant que le chronométrage du temps écoulé est en cours. Cependant, les données de temps actuellement mesurées n'apparaissent pas en mode Rappel.
 - Vous pouvez convertir un temps de tour enregistré en mode Chronomètre en un temps intermédiaire (page F-27).

F-26

Pour rappeler les fiches de temps du chronomètre

- En mode Chronomètre, assurez-vous que les afficheurs sont réinitialisés à zéro (page F-19).
 - Si tous les zéros ne sont pas affichés, réinitialisez le chronomètre.
- Utilisez le bouton **(A)** pour sélectionner l'écran de temps de tour (pour voir les fiches de temps de tour) ou l'écran de temps intermédiaire (pour voir les fiches de temps intermédiaire) (page F-19 et F-21).
 - Pour convertir un temps de tour enregistré en mode Chronomètre en un temps intermédiaire, sélectionnez l'écran de temps intermédiaire.
- Appuyez sur le bouton **(C)** pour accéder au mode Rappel.
- Utilisez le bouton **(A)** pour faire défiler les écrans des titres des journaux du plus récent au plus ancien jusqu'à ce que l'écran du titre du journal dont vous souhaitez afficher les fiches soit affiché.
- Appuyez sur **(D)** pour faire défiler les fiches contenues dans le journal sélectionné à l'étape 4 de la fiche la plus ancienne à la plus récente.

F-27



- Vous pouvez afficher les fiches de temps de tour ou les fiches de temps intermédiaire en fonction de l'écran que vous avez sélectionné à l'étape 2 ci-dessus.

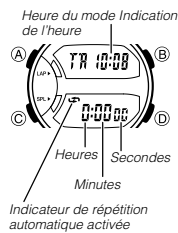
F-28

Pour supprimer un journal

- En mode Rappel, affichez l'écran du titre du journal que vous souhaitez supprimer.
 - Cela supprime le journal et toutes les fiches qu'il contient.
 - Supprimer un journal fait glisser tous les journaux plus récent (ceux avec un numéro de journal plus grand) vers le haut pour remplir l'espace libre. Cela entraîne que les numéros des journaux plus récents sont réduits de 1. S'il y a six journaux actuellement en mémoire (numérotés **01 à 06**) et que vous supprimez le journal **03**, les numéros de journal **04, 05 et 06** seront changés en **03, 04 et 05**.

F-29

Minuterie à compte à rebours



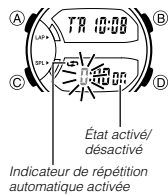
Vous pouvez régler la minuterie à compte à rebours dans une plage de une minute à 24 heures. Une alarme retentit quand le compte à rebours atteint zéro.

- Vous pouvez aussi sélectionner la répétition automatique, qui permet de redémarrer automatiquement le compte à rebours à partir de la valeur originale que vous avez réglée même si zéro est atteint.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Minuterie à compte à rebours, auquel vous accédez en appuyant sur **(C)** (page F-7).

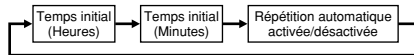
F-30

F-31

Pour effectuer le réglage du temps initial du compte à rebours et de la répétition automatique



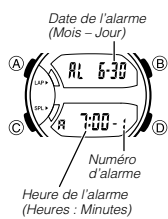
1. Quand le temps initial du compte à rebours est sur l'affichage en mode Minuterie à compte à rebours, maintenez enfoncé **(A)** jusqu'à ce que le réglage des heures du temps initial du compte à rebours clignote, ce qui indique l'écran de réglage.
 - Si le temps initial du compte à rebours n'est pas affiché, utilisez la procédure dans « Pour utiliser la minuterie à compte à rebours » (page F-31) pour l'afficher.
2. Appuyez sur **(C)** pour faire avancer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner le réglage que vous souhaitez changer.



F-32

F-33

Alarmes

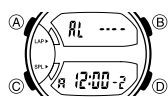


- Vous pouvez régler un maximum de trois alarmes multi-fonction indépendantes avec les heures, les minutes, le mois et le jour. Quand une alarme est activée, l'alarme retentit quand l'heure d'alarme est atteinte. Une des alarmes peut être configurée comme une alarme snooze ou une alarme unique, alors que les deux autres sont des alarmes uniques.
- Vous pouvez aussi mettre en service un signal horaire qui marque le changement d'heure par deux bips.
- Il y a trois écrans d'alarme numérotés de 1 à 3. L'écran du signal horaire est indiqué par **(P)**.
 - Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Alarme, auquel vous accédez en appuyant sur **(C)** (page F-7).

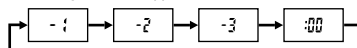
F-34

F-35

Pour régler une heure d'alarme



1. En mode Alarme, utilisez **(D)** pour faire défiler les écrans d'alarme jusqu'à ce que l'alarme dont vous voulez régler l'heure apparaisse.



- Vous pouvez configurer l'alarme { comme alarme snooze ou alarme unique. Les alarmes 2 à 3 peuvent uniquement être utilisées comme alarmes uniques.
 - L'alarme snooze est répétée toutes les cinq minutes.
2. Après avoir sélectionné une alarme, appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que le réglage de l'heure d'alarme se mette à clignoter. Cela indique l'écran de réglage.
 - Cette opération active l'alarme automatiquement.
 3. Appuyez sur **(C)** pour faire avancer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner d'autres réglages.

F-36

F-37

Fonctionnement de l'alarme

L'alarme retentit à l'heure préréglée pendant environ 10 secondes. Dans le cas de l'alarme snooze, l'opération de l'alarme retentit un total de sept fois toutes les cinq minutes, jusqu'à ce que vous désactiviez l'alarme ou que vous la changiez en alarme unique (page F-39).

- Les opérations de l'alarme et du signal horaire sont réalisées en fonction de l'heure du mode Indication de l'heure.

Remarque

- Appuyer sur n'importe quel bouton arrête la sonorité de l'alarme.
- Réaliser une des opérations suivantes pendant l'intervalle de 5 minutes entre les alarmes snooze annule l'alarme snooze actuelle.
- Afficher l'écran de réglage du mode Indication de l'heure (page F-9)
- Affichage de l'écran de réglage de l'alarme { (page F-36)

Pour tester l'alarme

En mode Alarme, appuyez un moment sur **(D)** pour déclencher l'alarme.

F-38

Pour utiliser la minuterie à compte à rebours

Appuyez sur **(D)** en mode Minuterie à compte à rebours pour démarrer la minuterie à compte à rebours.

- Quand la fin du compte à rebours est atteinte et que la répétition automatique est activée, l'alarme retentit pendant 10 secondes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur n'importe quel bouton. Le temps du compte à rebours revient automatiquement à sa valeur initiale après l'arrêt de l'alarme.
- Quand la répétition automatique est activée, le compte à rebours redémarre automatiquement sans aucune pause quand il atteint zéro. L'alarme retentit quand le compte à rebours atteint zéro.
- La minuterie à compte à rebours continue de fonctionner même si vous quittez le mode Minuterie à compte à rebours.
- Appuyez sur **(D)** quand une opération de compte à rebours est en cours pour la mettre en pause. Appuyez de nouveau sur **(D)** pour reprendre le compte à rebours.
- Pour arrêter un compte à rebours complètement, mettez-le d'abord en pause (en appuyant sur **(D)**), puis appuyez sur **(A)**. Le temps du compte à rebours retourne à sa valeur initiale.

3. Réalisez les opérations suivantes en fonction du réglage actuellement sélectionné sur l'affichage.

- Quand le réglage du temps initial clignote, utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour le changer.
 - Choisissez **(P)** pour spécifier 24 heures.
 - Pendant que le réglage de répétition automatique activée/désactivée (**(R)** ou **(F)**) clignote sur l'afficheur, appuyez sur **(D)** pour activer (**(R)**) et désactiver (**(F)**) la répétition automatique.
4. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.
 - L'indicateur de répétition automatique (**(R)**) est affiché sur l'écran du mode Minuterie à compte à rebours quand cette fonction est activée.
 - Une utilisation fréquente de la répétition automatique et de l'alarme peut décharger la pile.

Types d'alarme

Le type d'alarme est déterminé par les réglages que vous effectuez avec la procédure ci-dessous.

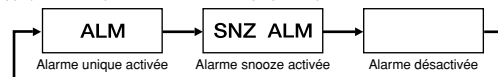
- **Alarme quotidienne**
Réglez les heures et les minutes pour l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentira tous les jours à l'heure réglée.
- **Alarme de date**
Réglez le mois, le jour, les heures et les minutes pour l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentira à l'heure spécifiée, le jour que vous avez réglé.
- **Alarme pour 1 mois**
Réglez le mois, les heures et les minutes pour l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentira tous les jours à l'heure réglée, uniquement pendant le mois spécifié.
- **Alarme mensuelle**
Réglez le jour, les heures et les minutes pour l'heure de l'alarme. Avec ce type de réglage, l'alarme retentira tous les mois à l'heure réglée, le jour que vous avez spécifié.



4. Quand un réglage clignote, utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour le changer.
 - Pour régler une alarme qui n'inclut pas le mois (alarme quotidienne, alarme mensuelle), réglez - pour le mois. Utilisez **(D)** et **(B)** jusqu'à ce que la marque - apparaisse (entre 12 et 1) pendant que le réglage du mois clignote.
 - Pour régler une alarme qui n'inclut pas le jour (alarme quotidienne, alarme pour 1 mois), réglez - pour le jour. Utilisez **(D)** et **(B)** jusqu'à ce que la marque - apparaisse (entre le dernier jour du mois et 1) pendant que le réglage du jour clignote.
 - Si vous utilisez le format horaire de 12 heures, veillez à bien régler l'heure de l'alarme sur le matin (indicateur **(A)**) ou l'après-midi (indicateur **(P)**).
5. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

Pour sélectionner le fonctionnement de l'alarme

1. En mode Alarme, utilisez **(D)** pour sélectionner l'alarme {.
2. Appuyez sur **(A)** pour faire défiler les réglages disponibles dans l'ordre suivant.



- L'indicateur d'alarme activée est affiché dans tous les modes quand une alarme est activée.
- L'indicateur snooze clignote pendant l'intervalle de 5 minutes entre les alarmes.
- Afficher l'écran de réglage de l'alarme { (page F-36) pendant que l'alarme snooze est activée désactive automatiquement l'alarme snooze (change l'alarme { en alarme unique).

F-39

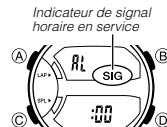
Pour activer et désactiver les alarmes [2] et [3]



- En mode Alarme, utilisez [D] pour sélectionner une alarme unique (numéro d'alarme [2] ou [3]).
- Appuyez sur [A] pour activer ou désactiver l'alarme affichée.
 - Activer une alarme unique ([2] ou [3]) affiche l'indicateur d'alarme activée sur son écran.
 - L'indicateur d'alarme activée est affiché dans tous les modes.
 - Lorsqu'une alarme est en service, l'indicateur d'alarme en service apparaît dans tous les modes.

F-40

Pour activer ou désactiver le signal horaire



- En mode d'alarme, utilisez [D] pour sélectionner le signal horaire.
- Appuyez sur [A] pour activer ou désactiver l'élément affiché.
 - Activer le signal horaire affiche l'indicateur de signal horaire activé sur son écran.
 - L'indicateur de signal horaire activé est affiché dans tous les modes.

F-41

Seconde heure

Heure du mode Indication de l'heure



Seconde heure (Heures : Minutes Secondes)

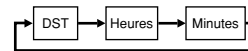
Le mode Seconde heure vous permet d'afficher l'heure d'un fuseau horaire différent. Vous pouvez sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été pour la Seconde heure.

- Le compte des secondes de la Seconde heure est synchronisé avec le compte des secondes du mode Indication de l'heure.

Pour régler la Seconde heure

- Appuyez sur [C] pour entrer en mode Seconde heure (page F-7).
- En mode Seconde heure, appuyez sur [A] jusqu'à ce que le réglage DST se mette à clignoter, et indique l'écran de réglage.
- Appuyez sur [C] pour faire avancer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner d'autres réglages.

F-42



- Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez [B] et [D] pour le changer de la façon suivante.

Écran :	Pour faire ceci :	Il faut :
	Sélectionner l'heure d'été (DT) ou l'heure d'hiver (DF).	Appuyer sur [D].
	Changer les heures ou les minutes	Utiliser [D] (+) et [B] (-).

- Appuyez sur [A] pour sortir de l'écran de réglage.
 - L'indicateur **DST** sur l'écran de mode Seconde heure indique que l'heure d'été est activée pour le mode Seconde heure.

F-43

Éclairage



L'indicateur de commutateur d'éclairage automatique en service

Une LED (diode électroluminescente) éclaire le cadran de la montre pour permettre une lecture plus facile quand il fait sombre. Le commutateur d'éclairage automatique de la montre s'active lorsque vous tournez la montre vers votre visage, et à ce moment l'afficheur s'éclaire.

- Le commutateur d'éclairage automatique doit être mis en service (indiqué par l'indicateur de commutateur d'éclairage automatique en service) pour que l'afficheur puisse s'éclairer.
- Reportez-vous à « Précautions concernant l'éclairage » à la page F-52 pour d'autres informations importantes sur l'utilisation de l'éclairage.

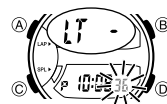
F-44

Pour éclairer l'afficheur manuellement

Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez sur [B] pour éclairer le cadran de la montre.

- L'afficheur peut être éclairé de la façon indiquée ci-dessus quel que soit le réglage actuel du commutateur d'éclairage automatique.
- Vous pouvez procéder de la façon suivante pour sélectionner 1,5 seconde ou 3 secondes comme durée d'éclairage. Lorsque vous appuyez sur [B], l'afficheur reste éclairé environ 1,5 seconde ou 3 secondes, selon le réglage actuel de la durée d'éclairage.

Pour spécifier la durée d'éclairage



- En mode Indication de l'heure, appuyez sur [A] jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Pendant que les secondes clignotent, appuyez sur [B] pour choisir 1,5 seconde (-) ou 3 secondes (:) comme durée d'éclairage.
- Appuyez sur [A] pour sortir de l'écran de réglage.

F-45

À propos du commutateur d'éclairage automatique

Si le commutateur d'éclairage automatique a été mis en service, l'afficheur s'éclaire dans n'importe quel mode lorsque vous positionnez le poignet de la façon indiquée ci-contre.

Mettez la montre à une position parallèle au sol puis inclinez-la de plus de 40 degrés vers votre visage pour éclairer l'afficheur.

- Portez la montre sur l'extérieur de votre poignet.



F-46

Avertissement !

- Regardez toujours l'affichage de la montre en lieu sûr lorsque vous utilisez le commutateur d'éclairage automatique. Soyez particulièrement prudent lors d'activités pouvant causer un accident ou des blessures. Assurez-vous aussi que l'éclairage soudain de l'afficheur ne surprenne ou ne distraie personne dans votre entourage.
- Lorsque vous portez la montre, veillez à mettre le commutateur d'éclairage automatique hors service avant de monter à bicyclette ou à moto ou avant de conduire un véhicule. Le fonctionnement subit et inopiné du commutateur d'éclairage automatique peut distraire et causer un accident de la route et des blessures graves.

Pour mettre le commutateur d'éclairage automatique en ou hors service

En mode Indication de l'heure, appuyez environ trois secondes sur [B] pour mettre le commutateur d'éclairage automatique en service (indicateur (LT) de commutateur d'éclairage en service affiché) ou hors service (indicateur (LT) de commutateur d'éclairage en service non affiché).

- L'indicateur (LT) de commutateur d'éclairage automatique en service apparaît dans tous les modes lorsque le commutateur d'éclairage automatique est en service.

F-47

- Pour éviter que la pile ne s'use trop rapidement, le commutateur d'éclairage automatique se met automatiquement hors service six heures après sa mise en service. Répétez la procédure ci-dessus pour le remettre en service si vous le souhaitez.

F-48

Références

Cette section contient des informations plus détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre. Elle contient aussi des précautions importantes et des remarques sur les diverses caractéristiques et fonctions de cette montre.

Fonction de retour automatique

- Si vous laissez un écran avec des chiffres clignotant sur l'afficheur pendant deux ou trois minutes sans réaliser aucune opération, la montre sauvegarde tous les réglages que vous avez fait et quitte automatiquement l'écran de réglage.
- La montre change automatiquement en mode Indication de l'heure si vous ne réalisez aucune opération en mode Rappel, mode Alarme ou mode Réglage des aiguilles pendant deux ou trois minutes.

F-49

Bip des boutons



Indicateur de silencieux

Un bip est audible chaque fois que vous appuyez sur un des boutons de la montre. Le bip des boutons peut être mis en ou hors service.

- L'alarme multi-fonction et l'alarme du mode Minuterie à compte à rebours résonnent même si le bip des boutons est désactivé.

Pour mettre le bip des boutons en ou hors service

Dans n'importe quel mode (sauf quand un écran de réglage est sur l'afficheur), maintenez enfoncé **(C)** pour activer (indicateur de silencieux affiché) ou désactiver (indicateur de silencieux non affiché) le bip des boutons.

- Maintenir enfoncé **(C)** pour activer ou désactiver le bip des boutons fait aussi changer le mode actuel de la montre.
- L'indicateur de silencieux apparaît dans tous les modes lorsque le bip des boutons est hors service.

F-50

F-51

Précautions concernant l'éclairage

- L'éclairage peut être à peine visible en plein soleil.
- L'éclairage s'éteint automatiquement lorsqu'une alarme retentit.
- L'emploi fréquent de l'éclairage réduit l'autonomie de la pile.

F-52

F-53

- L'électricité statique ou le magnétisme peuvent perturber le bon fonctionnement du commutateur d'éclairage automatique. Si l'afficheur ne s'éclaire pas, essayez de remettre la montre à sa position d'origine (parallèle au sol) et inclinez-la de nouveau vers vous. Si cela n'a aucun effet, laissez tomber le bras le long du corps et relevez-le une nouvelle fois.
- Dans certaines conditions, l'éclairage peut ne pas se mettre en service avant une seconde après avoir incliné le cadran de la montre vers vous. Cela n'indique pas nécessairement un mauvais fonctionnement du commutateur d'éclairage automatique.
- Un léger cliquetis est audible lorsque la montre est secouée. Ce son est dû au mécanisme du commutateur d'éclairage automatique et non pas à une défectuosité de la montre.

F-54

Défilement

Les boutons **(B)** et **(D)** sont utilisés dans divers modes et sur divers écrans de réglage pour faire défiler les données sur l'afficheur. Dans la plupart des cas, une pression continue sur ces boutons permet de faire défiler les données plus rapidement.

Indication de l'heure

- Réinitialiser les secondes à **00** pendant que le décompte actuel se trouve dans la plage de 30 à 59 augmente les minutes d'une unité. Dans la plage de 00 à 29, les secondes sont réinitialisées à **00** sans que les minutes changent.
- L'année peut être réglée dans une plage de 2000 à 2099.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Une fois que la date a été spécifiée, il n'y a en principe aucune raison de la changer sauf lorsque la pile de la montre est remplacée.

Précautions concernant le commutateur d'éclairage automatique

- Évitez de porter la montre sur l'intérieur de votre poignet. Si vous le faites, le commutateur d'éclairage automatique pourrait s'activer quand ce n'est pas nécessaire, ce qui réduirait la durée de vie de la pile. Si vous souhaitez porter la montre à l'intérieur de votre poignet, mettez la fonction du commutateur d'éclairage automatique hors service.

Plus de 15 degrés trop haut



- L'afficheur risque de ne pas s'éclairer si le cadran de la montre est à plus de 15 degrés au-dessus ou au-dessous de la parallèle. Assurez-vous que la paume de votre main est parallèle au sol.
- L'éclairage s'éteint après environ 1,5 ou 3 secondes, même si vous maintenez la montre orientée vers votre visage.

Fiche technique

Précision à température normale : ± 30 secondes par mois

Indication numérique de l'heure : Heures, minutes, secondes, matin (A)/après-midi (P), mois, jour, jour de la semaine

Format horaire : 12 heures et 24 heures

Système de calendrier : Calendrier préprogrammé entièrement automatique de l'année 2000 à l'année 2099

Divers : Heure d'été/Heure d'hiver

Indication de l'heure analogique : Heures, minutes (l'aiguille bouge toutes les 20 secondes)

Chronomètre :

Capacité de mesure : 99 heures, 59 minutes, 59 secondes

Unités de mesure : En fonction de la page.

Temps de tour : 100^e de seconde à partir de 00:00 00 à 00:59 59,99 ; 1 seconde de 1:00 00 à 99:59 59

Temps intermédiaires : 100^e de seconde de 00:00 00 à 09:59 59,99 ; 1 seconde de 10:00 00 à 99:59 59

Types de mesure : Temps écoulé, temps de tour, temps intermédiaires

F-55

Capacité de mémoire : 60 fiches (utilisées pour les temps de tour et les temps intermédiaires)

Divers : Nombre de tour/temps intermédiaire

Minuterie à compte à rebours :

Unité de mesure : une seconde

Plage d'entrée : une minute à 24 heures (incrément de 1 minute et incréments de 1 heure)

Divers : Répétition automatique

Alarmes : 3 alarmes multi-fonction* (deux alarmes uniques ; une alarme snooze/une alarme unique) ; Signal horaire

*Type d'alarme : Alarme quotidienne, Alarme de date, Alarme pour un mois, Alarme mensuelle

Seconde heure : Heures, minutes, secondes matin (A)/après-midi (P)

Divers : Heure d'été/Heure d'hiver

Éclairage : DEL (diode électroluminescente) ; Commutateur d'éclairage automatique ;

Durée d'éclairage au choix (approximativement 1,5 seconde ou 3 secondes)

Divers : Mise en/hors service du bip des boutons

F-56

Pile : Une pile au lithium (Type : CR1220)

Durée de vie approximative de la pile : 3 ans pour le type CR1220

(pour une utilisation de l'alarme pendant 10 secondes par jour, et une opération d'éclairage pendant 1,5 seconde par jour.

L'utilisation fréquente de l'éclairage réduit la durée de vie de la pile.

Les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

F-57